

X-ACTO®

12" Wood Base Laser Trimmer Model #26642



Thank you for purchasing the X-ACTO® 12" Wood Base Laser Trimmer. Whether it's used in home, office, or classroom, this attractive, durable trimmer will provide years of service and cutting accuracy. Please read and follow all operating and safety instructions and save these instructions for future reference.

TRIMMER HANDLE ASSEMBLY

- Slide the handle assembly onto the end of the arm as shown.
- Fasten the handle plate to the arm as shown using the two screws provided. Tighten until hand tight.

INSTALLING BATTERIES

- Remove the screw from the battery cover on the underside of the laser housing.
- Insert the new batteries. Observe the proper orientation of the "+" and "-" markings on the batteries and battery compartment.
- Replace the battery cover.

ADJUSTING THE LASER

- Place the trimmer on a flat, level surface.
- Raise the trimmer blade and place a piece of paper over the edge of the blade.
- Rotate the thumbwheel until the laser is aligned to the edge of the blade (rotate the thumbwheel up to move the laser line to the left and down to move it to the right).

PAPER GUIDE

- Rotate the paper guide knob until it is parallel to the guide channel and move the guide to the desired position.
- Rotate the knob 90° up or down to lock it in place.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Press the button on the trimmer handle to release the cutting arm.
- Raise the handle.
- The laser will illuminate. The laser should be aligned with the cutting blade to show where the cutting blade will cut the paper. If the laser is misaligned, see the section titled "ADJUSTING THE LASER".
- The laser will remain illuminated for 50 seconds or until the cutting arm is returned to the down (locked) position.
- Place the paper to be cut against the scale at the top of the board.
- Align the paper using the paper guide, cutting board grid, ruler, and laser.
- Apply pressure to the top of the paper holder to hold the paper in place during cutting.
- Lower the cutting blade with firm pressure in a single steady stroke. Press the blade gently toward the cutting board to ensure a smooth cut.
- When finished, lower the trimmer blade into the locked position.

CUTTING MULTIPLE SHEETS

- When cutting multiple sheets of paper, make sure they are aligned by tapping the stack on a flat surface before positioning on the board.
- Thicker stacks of paper may tend to fan out during cutting. To prevent them from moving, apply light pressure to the paper holder while cutting.

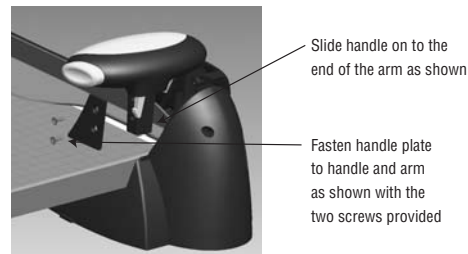
CLEANING

Use a mild soapy solution to keep board and scale clean.

PATENT PENDING

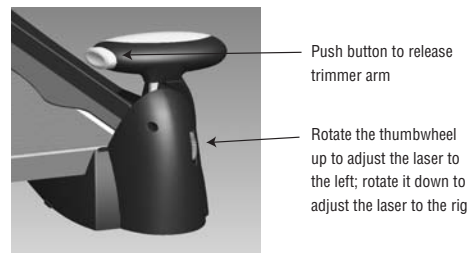
Distributed by/Distribué par/Distribuido por:
ELMER'S PRODUCTS, INC.
Columbus, OH 43219
Elmer's Products Canada, Corp.
Toronto ON M1P 2B8

Made in China / Fabriqué en Chine / Hecho en China
©2007 Elmer's Products, Inc.



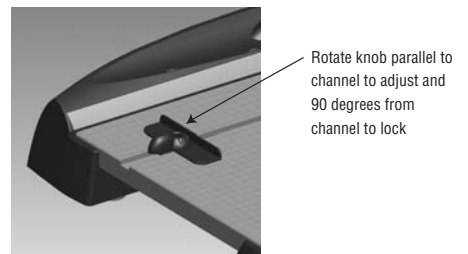
Slide handle on to the end of the arm as shown

Fasten handle plate to handle and arm as shown with the two screws provided

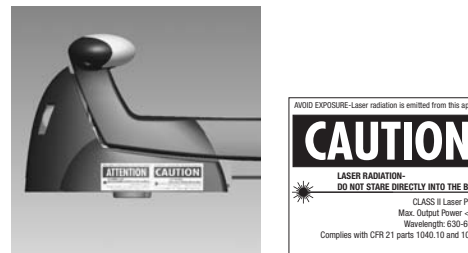


Push button to release trimmer arm

Rotate the thumbwheel up to adjust the laser to the left; rotate it down to adjust the laser to the right



Rotate knob parallel to channel to adjust and 90 degrees from channel to lock



AVOID EXPOSURE-Laser radiation is emitted from this aperture.
CAUTION
LASER RADIATION-DO NOT STARE DIRECTLY INTO THE BEAM
CLASS II Laser Product
Max. Output Power < 1mW
Wavelength: 630-660 nm
Complies with CFR 21 parts 1040.10 and 1040.11

Caution

Keep fingers behind the vertical guard rail.
Keep trimmer out of reach of children.
Do not lubricate the cutting blades.
Do not remove the guard rail.
Keep the handle in the down position and locked whenever not in use or when transporting.
When transporting the trimmer, do not lift it with hands or fingers under the blade

X-ACTO®

Coupe-papier guidé par laser avec base en bois – 30 cm (12 po) Modèle n° 26642

Merci d'avoir acheté le coupe-papier guidé par laser avec base en bois X-ACTOMD de 30 cm (12 po). Qu'il soit utilisé à la maison, au bureau ou en classe, ce beau coupe-papier durable vous offrira des années de coupes précises. Veuillez lire et suivre toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.

ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE DU COUPE-PAPIER

- Faire glisser la poignée sur l'extrémité du bras, comme il est illustré.
- Fixer la plaque de la poignée au bras à l'aide des deux vis fournies, comme il est illustré. Bien serrer à la main.

INSTALLATION DES PILES

- Enlever la vis du couvercle du compartiment à piles situé sous le boîtier du laser.
- Insérer les nouvelles piles. Aligner les piles en suivant les indications « + » et « - » du compartiment à piles.
- Remettre en place le couvercle du compartiment à piles.

RÉGLAGE DU LASER

- Placer le coupe-papier sur une surface plane et de niveau.
- Soulever la lame du coupe-papier et recouvrir le fil de la lame d'un morceau de papier.
- Faire tourner la molette jusqu'à ce que le laser soit aligné avec le fil de la lame (faire tourner la molette vers le haut pour déplacer la ligne du laser vers la gauche ou vers le bas pour la déplacer vers la droite).

GUIDE-PAPIER

- Faire tourner le bouton du guide-papier jusqu'à ce qu'il soit parallèle au canal du guide et déplacer le guide à la position souhaitée.
- Faire tourner le bouton de 90° vers le haut ou vers le bas pour qu'il se verrouille en place.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Appuyer sur le bouton de la poignée du coupe-papier pour dégager le bras de coupe.
- Soulever la poignée.
- Le laser s'allume. Le laser doit être aligné avec la lame pour indiquer la ligne de coupe de la lame sur le papier. Si le laser n'est pas bien aligné, consulter la section « RÉGLAGE DU LASER ».
- Le laser reste allumé pendant 50 secondes ou jusqu'à ce que le bras de coupe redescende à sa position (verrouillée).
- Placer le papier à couper contre les graduations du haut de la planche de découpage.
- Aligner le papier à l'aide du guide-papier, de la grille de la planche de découpage, de la règle et du laser.
- Appliquer une pression sur le dessus du support à papier pour maintenir le papier en place pendant la coupe.
- Abaisser fermement la lame dans un mouvement continu et régulier. Appuyer doucement sur la lame en direction de la planche de découpage pour assurer une coupe régulière.
- Lorsque la coupe est terminée, abaisser la lame du coupe-papier en position verrouillée.

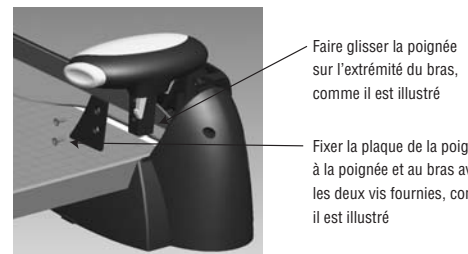
COUPE DE PLUSIEURS FEUILLES

- Lors de la coupe de plusieurs feuilles de papier, s'assurer qu'elles sont bien alignées en tapotant la pile de feuilles sur une surface plane avant de les placer sur la planche de découpage.
- Les piles de papiers plus épaisses tendent à se décaler pendant la coupe. Pour éviter cela, appliquer une légère pression sur le support à papier pendant la coupe.

NETTOYAGE

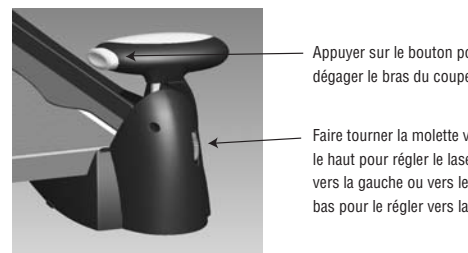
Utiliser une solution d'eau et de savon doux pour nettoyer la planche de découpage et les graduations.

BREVET EN INSTANCE



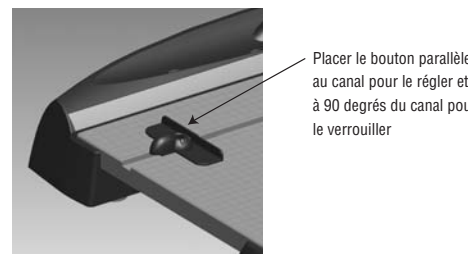
Faire glisser la poignée sur l'extrémité du bras, comme il est illustré

Fixer la plaque de la poignée à la poignée et au bras avec les deux vis fournies, comme il est illustré



Appuyer sur le bouton pour dégager le bras du coupe-papier

Faire tourner la molette vers le haut pour régler le laser vers la gauche ou vers le bas pour le régler vers la droite



Placer le bouton parallèle au canal pour le régler et à 90 degrés du canal pour le verrouiller



ÉVITEZ L'EXPOSITION-Cette ouverture émet un rayonnement laser.
ATTENTION
RAYONNEMENT LASER-ÉVITEZ DE REGARDER DIRECTEMENT LE RAYON LUMINEUX
Produit laser de CLASSE II
Puissance maximale: 1mW
Longueur d'onde: 630-660 nm
Conforme aux sections 1040.10 et 1040.11 du CFR 21

Mise en garde

Gardez les doigts derrière le rail de sécurité vertical.
Garder le coupe-papier hors de portée des enfants.
Ne pas lubrifier les lames de la tranche.
Ne pas enlever le rail de sécurité.
Garder la poignée en position abaissée et verrouillée lorsque le coupe-papier n'est pas utilisé ou pour le transporter.
Lors du transport du coupe-papier, ne pas le soulever avec la poignée ou en plaçant les doigts sous la lame.

X-ACTO®

Cortadora láser con base de madera de 12 pulg. (30.48 cm) Modelo N° 26642

Gracias por comprar la cortadora láser con base de madera de 12 pulg. (30.48 cm) X-ACTO®. Ya sea que la use en casa, en la oficina o en clase, esta cortadora atractiva y duradera le brindará años de servicio y precisión al cortar. Lea y siga todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad, y guarde estas instrucciones para consultas futuras.

UNIDAD DEL MANGO DE LA CORTADORA

- Deslice la unidad del mango sobre el extremo del brazo, tal como se muestra.
- Sujete la placa del mango al brazo, tal como se muestra, con los dos tornillos que se proporcionan. Apriételes con la mano hasta que no pueda ajustar más.

INSTALACIÓN DE BATERÍAS

- Retire el tornillo de la tapa de las baterías que se encuentra debajo del lado de la caja del láser.
- Introduzca las baterías nuevas. Preste atención a la orientación adecuada de los signos de "+" y "-" de las baterías y de su compartimento.
- Vuelva a colocar la tapa de las baterías.

AJUSTE DEL LÁSER

- Coloque la cortadora sobre una superficie plana y nivelada.
- Levante la cuchilla de la cortadora y coloque un trozo de papel sobre el borde de la cuchilla.
- Gire la ruedecilla hasta que el láser quede alineado con el borde de la cuchilla (gire la ruedecilla hacia arriba para mover la línea del láser a la izquierda y hacia abajo para moverla a la derecha).

GUÍA DEL PAPEL

- Gire la perilla de la guía del papel hasta que quede paralela al canal de la guía, y mueva la guía a la posición deseada.
- Gire la perilla 90° hacia arriba o hacia abajo, para trabarla en su sitio.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Presione el botón del mango de la cortadora para liberar el brazo de corte.
- Levante el mango.
- El láser se iluminará. El láser deberá estar alineado con la cuchilla de corte, para mostrar dónde la cuchilla cortará el papel. Si el láser está mal alineado, consulte la sección titulada "AJUSTE DEL LÁSER".
- El láser permanecerá iluminado durante 50 segundos, o hasta que el brazo de corte regrese a la posición inferior (trabado).
- Coloque el papel a cortar contra la escala que se encuentra en la parte de arriba de la tabla.
- Alinee el papel usando la guía del papel, la cuadrícula de la tabla de cortar, la regla y el láser.
- Aplice presión a la parte de arriba del soporte del papel, para sostener al papel en su sitio mientras corta.
- Baje la cuchilla de corte con una presión firme, en un único movimiento seguro. Presione la cuchilla suavemente hacia la tabla de cortar para asegurar un corte suave.
- Cuando termine, baje la cuchilla de la cortadora y colóquela en posición trabada.

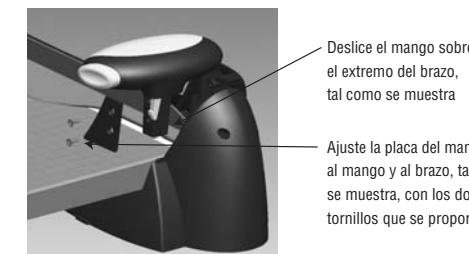
CORTE DE VARIAS HOJAS

- Cuando corte varias hojas de papel, asegúrese de que estén alineadas, golpeando el borde de la pila de papel sobre una superficie plana antes de colocarla sobre la tabla.
- Las pilas de papel gruesas tienden a abrirse en abanico durante el corte. Para evitar que se muevan, aplique presión suave al soporte del papel mientras corta.

LIMPIEZA

Use una solución jabonosa suave para mantener limpia la tabla y la escala.

PATENTE PENDIENTE



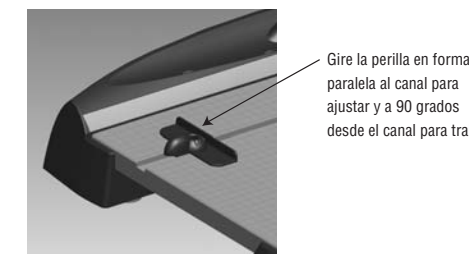
Deslice el mango sobre el extremo del brazo, tal como se muestra

Ajuste la placa del mango al mango y al brazo, tal como se muestra, con los dos tornillos que se proporcionan



Presione el botón para liberar el brazo de la cortadora

Gire la ruedecilla hacia arriba para ajustar el láser a la izquierda; gírela hacia abajo para ajustarlo a la derecha



Gire la perilla en forma paralela al canal para ajustar y a 90 grados desde el canal para trabajar



ÉVITESE LA EXPOSICIÓN-Radiación láser emitida por esta abertura.
CUIDADO
RADIACIÓN LÁSER-NO MIRE DIRECTAMENTE EL RAYO LUMINOSO
Producto láser de CLASE II
Potencia máxima: 1mW
Longitud de onda: 630-660 nm
Conforme a las secciones 1040.10 y 1040.11 del Código de regulaciones federales CFR 21

Precaución

Mantenga los dedos detrás de la protección vertical.
Mantenga la cortadora fuera del alcance de los niños.
No lubrique las cuchillas de corte.
No quite la protección.
Mantenga el mango posicionado hacia abajo y trabado siempre que no la esté usando o cuando la traslade.
Cuando traslade la cortadora, no la levante con las manos ni los dedos por debajo de la cuchilla.